

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение педагогики



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Д.А. Гаурский

ДЕПАРТАМЕНТ
ОБРАЗОВАНИЯ
(ДО КФУ)

» _____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины
Интерпретация текста Б1.В.ДВ.19

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Дополнительное образование и английский язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Ибрагимова А.Н. , Николаева О.А.

Рецензент(ы):

Фахрутдинова А.В.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Фахрутдинова А. В.

Протокол заседания кафедры No _____ от "_____" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института психологии и образования (отделения педагогики):

Протокол заседания УМК No _____ от "_____" _____ 201__ г

Регистрационный No 8012370418

Казань
2018

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, к.н. Ибрагимова А.Н. Кафедра иностранных языков для социально-гуманитарного направления отделение Высшая школа иностранных языков и перевода , AnNIbragimova@kpfu.ru ; доцент, к.н. Николаева О.А. Кафедра иностранных языков для социально-гуманитарного направления отделение Высшая школа иностранных языков и перевода , OlgANikolaeva@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Целью курса является ознакомление студентов с основными элементами художественного текста и способами его интерпретации.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ДВ.19 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 5 курсе, 9 семестр.

Данная учебная дисциплина включена в раздел 'Б1.В.ДВ.8 Дисциплины (модули)' основной профессиональной образовательной программы 44.03.05 'Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (Дополнительное образование и английский язык) и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 5 курсе, в 9 семестре.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-4 (общекультурные компетенции)	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.
ОК-5 (общекультурные компетенции)	Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия.
ОК-6 (общекультурные компетенции)	Способность к самоорганизации и самообразованию.
ПК-10 (профессиональные компетенции)	способностью проектировать траектории своего профессионального роста и личностного развития

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

общетеоретические принципы филологического анализа текста, способы его интерпретации.

2. должен уметь:

выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; определять замысел автора.

3. должен владеть:

- системой лингвистических знаний, включающей в себя знание истории, грамматики, стилистики и литературы страны изучаемого языка, навыками толкования и интерпретации

текста.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- знакомиться и работать с иноязычной художественной литературой;
- читать и анализировать иноязычные художественные тексты;
- находить и уметь объяснять основную тему, конфликт и идею произведения, раскрывать замысел автора;
- анализировать структуру и стилистику произведения;
- находить и уметь объяснять стилистические особенности и приемы произведения или отрывка.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных(ые) единиц(ы) 144 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 9 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Уровни выдвижения языковых единиц в художественном тексте.	9		2	6	0	
2.	Тема 2. Текст как коммуникативная единица. Основные категории художественного текста	9		3	6	0	
3.	Тема 3. Жанрово-стилевые парадигмы текста.	9		3	6	0	
4.	Тема 4. Актуализация на уровне текста.	9		3	8	0	Письменная работа

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
5.	Тема 5. Типы, формы, способы изложения в худ.тексте.	9		3	8	0	
6.	Тема 6. Несобственно-прямая речь.	9		3	8	0	Письменная работа
7.	Тема 7. Коннотативные функции стилистических средств.	9		3	8	0	Письменное домашнее задание
	Тема . Итоговая форма контроля	9		0	0	0	Зачет
	Итого			20	50	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Уровни выдвижения языковых единиц в художественном тексте.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Понятие интерпретации текста. Фоно-графический уровень. Морфемный уровень. Лексический уровень. Синтаксический уровень. Интонация

практическое занятие (6 часа(ов)):

1. Демонстративный анализ рассказа "Sleepy time Gal" Gary Gildner 2. Анализ рассказа "Cat in the Rain" by Ernest Hemingway.

Тема 2. Текст как коммуникативная единица. Основные категории художественного текста

лекционное занятие (3 часа(ов)):

Текст как коммуникативная единица. Категория членимости и категория связности. Когезия и когерентность. Проспекция и ретроспекция. Содержательная, концептуальная информация. Информативность. Целостность. Модальность текста.

практическое занятие (6 часа(ов)):

1. Анализ отрывка из "The Fall of the House of Usher" by A.E. Poe 2. Анализ рассказа "Daughter" by Erskine Caldwell

Тема 3. Жанрово-стилевые парадигмы текста.

лекционное занятие (3 часа(ов)):

Жанровая, функционально-стилевая , индивидуально-авторская парадигма. Авторский словарь.

практическое занятие (6 часа(ов)):

1. Анализ рассказа "Carcassonne" by William Faulkner. 2. Анализ рассказа "The Stranger" by Katherine Mansfield.

Тема 4. Актуализация на уровне текста.

лекционное занятие (3 часа(ов)):

Заголовок. Имя собственное. Художественная деталь(изобразительная, уточняющая, характерологическая). Символ. Flashback и foreshadowing.

практическое занятие (8 часа(ов)):

1. Анализ рассказа " The Man Who Saw the Flood" Richard Wright.

Тема 5. Типы, формы, способы изложения в худ.тексте.

лекционное занятие (3 часа(ов)):

Авторская речь. Персонажная речь. Внутренняя речь. Композиционно-речевые формы (описание, повествование, рассуждение). Несобственно-прямая речь. Поток сознания. Пирамида Г.Фрейтага. Конфликт.

практическое занятие (8 часа(ов)):

1. Анализ отрывка из "Out of Africa" by Isak Dinesen 2. Анализ отрывка из "The Shooting of an Elephant" by George Orwell 2. Анализ " The one who waits" by Ray Bradbury

Тема 6. Несобственно-прямая речь.

лекционное занятие (3 часа(ов)):

Несобственно-прямая речь. Образ персонажа. Образ автора. Импликация.

практическое занятие (8 часа(ов)):

Анализ отрывка из Ulysses (Chapter 19) Joyce J. 2. Анализ рассказа by Graham Greene I SPY 3. Анализ отрывка "To the Lighthouse" by V. Woolf

Тема 7. Коннотативные функции стилистических средств.

лекционное занятие (3 часа(ов)):

Абзац. Структура абзаца. Способы связи предложений внутри абзаца. Способы связи между абзацами. Структура предложения. Inversion, polysyndeton, asyndeton. Metaphor, Epithet.

практическое занятие (8 часа(ов)):

1. Анализ отрывка из "Chocolate" by Harris Joahne. 2. Анализ произведения "A Perfect Day for Banana Fish" by Jerome David Salinger

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Уровни выдвижения языковых единиц в художественном тексте.	9		Анализ и интерпретация текста в группе.	7	Обсуждение в группе.
				Изучение теоретических вопросов по изучаемой теме.	3	Устный опрос
2.	Тема 2. Текст как коммуникативная единица. Основные категории художественного текста	9		Анализ и интерпретация текста в группе.	7	Обсуждение в группе.
				Изучение теоретических вопросов по изучаемой теме.	3	Устный опрос
3.	Тема 3. Жанрово-стилевые парадигмы текста.	9		Анализ и интерпретация текста в группе.	7	Обсуждение в группе.
				Изучение теоретических вопросов по изучаемой теме.	3	Устный опрос

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
4.	Тема 4. Актуализация на уровне текста.	9		Анализ и интерпретация текста в группе.	4	Обсуждение в группе.
				Изучение теоретических вопросов по изучаемой теме.	3	Устный опрос
				подготовка к письменной работе	3	Письменная работа
5.	Тема 5. Типы, формы, способы изложения в худ.тексте.	9		Анализ и интерпретация текста в группе.	7	Обсуждение в группе.
				Изучение теоретических вопросов по изучаемой теме.	3	Устный опрос
6.	Тема 6. Несобственно-прямая речь.	9		Анализ и интерпретация текста в группе.	6	Обсуждение в группе.
				Изучение теоретических вопросов по изучаемой теме.	3	Устный опрос
				подготовка к письменной работе	3	Письменная работа
7.	Тема 7. Коннотативные функции стилистических средств.	9		Анализ и интерпретация текста в группе.	6	Обсуждение в группе.
				Изучение теоретических вопросов по изучаемой теме.	3	Устный опрос
				подготовка домашнего задания	3	Письменное домашнее задание
Итого					74	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

При организации лекционных занятий используется методика обсуждения и дискуссий. При организации самостоятельной работы занятий используются следующие

образовательные технологии: использование информационных технологий, поиск информации в глобальной сети Интернет, поиск лингвострановедческой и страноведческой информации в аутентичных источниках и справочниках при подготовке докладов и сообщений.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Уровни выдвижения языковых единиц в художественном тексте.

Обсуждение в группе. , примерные вопросы:

Понятие интерпретации текста. Фоно-графический уровень. Морфемный уровень. Лексический уровень. Синтаксический уровень. Интонация

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Демонстративный анализ рассказа "Sleepy time Gal" Gary Gildner 2. Анализ рассказа "Cat in the Rain" by Ernest Hemingway.

Тема 2. Текст как коммуникативная единица. Основные категории художественного текста

Обсуждение в группе. , примерные вопросы:

Текст как коммуникативная единица. Категория членимости и категория связности. Когезия и когерентность. Проспекция и ретроспекция. Содержательная, концептуальная информация. Информативность. Целостность. Модальность текста.

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Анализ отрывка из "The Fall of the House of Usher" by A.E. Poe 2. Анализ рассказа "Daughter" by Erskine Caldwell

Тема 3. Жанрово-стилевые парадигмы текста.

Обсуждение в группе. , примерные вопросы:

. Жанровая, функционально-стилевая , индивидуально-авторская парадигма. Авторский словарь.

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Анализ рассказа "Carcassonne" by William Faulkner. 2. Анализ рассказа "The Stranger" by Katherine Mansfield.

Тема 4. Актуализация на уровне текста.

Обсуждение в группе. , примерные вопросы:

Заголовок. Имя собственное. Художественная деталь(изобразительная, уточняющая, характерологическая). Символ. Flashback и foreshadowing.

Письменная работа , примерные вопросы:

Письменный анализ - эссе по рассказу " The Man Who Saw the Flood" Richard Wright. Объем 400 -1000 слов.

Устный опрос , примерные вопросы:

Анализ рассказа " The Man Who Saw the Flood" Richard Wright.

Тема 5. Типы, формы, способы изложения в худ.тексте.

Обсуждение в группе. , примерные вопросы:

Авторская речь. Персонажная речь. Внутренняя речь. Композиционно-речевые формы (описание, повествование, рассуждение). Несобственно-прямая речь. Поток сознания. Пирамида Г.Фрейтага. Конфликт.

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Анализ отрывка из "Out of Africa" by Isak Dinesen 2. Анализ отрывка из "The Shooting of an Elephant" by George Orwell 2. Анализ " The one who waits" by Ray Bradbury

Тема 6. Несобственно-прямая речь.

Обсуждение в группе. , примерные вопросы:

Несобственно-прямая речь. Образ персонажа. Образ автора. Импликация.

Письменная работа , примерные вопросы:

1. Письменная работа (сочинение, эссе, рассказ, отрывок) в объеме 400 -1000слов, отражающая несобственно - прямую речь автора, персонажа или рассказчика. 2. Письменный разбор отрывка несобственно прямой речи любимого произведения на англ.яз.

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Анализ отрывка из Ulysses (Chapter 19) Joyce J.
2. Анализ рассказа by Graham Greene I SPY
3. Анализ отрывка "To the Lighthouse" by V. Woolf

Тема 7. Коннотативные функции стилистических средств.

Обсуждение в группе. , примерные вопросы:

Абзац. Структура абзаца. Способы связи предложений внутри абзаца. Способы связи между абзацами. Структура предложения. Inversion, polysyndeton, asyndeton. Metaphor, Epithet.

Письменное домашнее задание , примерные вопросы:

1. Примерное задание: It is a land with neither night nor day, Nor heat nor cold, nor any wind, nor rain, Nor hills nor valleys. (Ch. Rossetti, Cobwebs) Определите стилистическое средство в отрывке.
2. Найдите повторяющиеся слова, постарайтесь объяснить их употребление. Опишите атмосферу предложения. Почему У. Фолкнер прибегнул к такому приему? William Faulkner, "That Evening Sun." 118 words. The streets are paved now, and the telephone and electric companies are cutting down more and more of the shade trees?the water oaks, the maples and locusts and elms?to make room for iron poles bearing clusters of bloated and ghostly and bloodless grapes, and we have a city laundry which makes the rounds on Monday morning, gathering the bundles of clothes into bright-colored, specially-made motor cars: the soiled wearing of a whole week now flees apparitionlike behind alert and irritable electric horns, with a long diminishing noise of rubber and asphalt like tearing silk, and even the Negro women who still take in white people?s washing after the old custom, fetch and deliver it in automobiles.

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Анализ отрывка из "Chocolate" by Harris Joahne.
2. Анализ произведения "A Perfect Day for Banana Fish" by Jerome David Salinger

Итоговая форма контроля

зачет

Примерные вопросы к зачету:

Вопросы к зачету

1. The reality - the Image - the Author Relationship. The Author - the Literary Work - the Reader Relationship.
2. The layers of the literary text.
3. Poetic detail.
4. Literary Image. The hierarchy of images.
5. Theme and idea of a literary work.
6. Plot and its structure, story, climax, denouement.
7. Literary Time.
8. Composition and its structural elements: narration, description, interior monologue, dramatic monologue dialogue.
9. Genre of literary work and its types.
10. Meanings of linguistic units. Denotative and connotative meaning of the word.
11. The structure of the sentence.
12. Word order. Inversion and its connotative function.
13. Connotation of grammatical layer.
14. Types of correlation in the sentence. Asyndeton. Polysyndeton.
15. Paragraph. Its structure.
16. Tasks of Interpretation of a Literary text

7.1. Основная литература:

- 1.Интерпретация художественного текста [Электронный ресурс] / Флоря А.В. - М. : ФЛИНТА, 2014. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976519480.html>
- 2.Чтение и интерпретация художественного текста [Электронный ресурс] / Кузнецова Т.Я. - Архангельск : ИД САФУ, 2014. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785261008521.html>

7.2. Дополнительная литература:

- Реферирование [Электронный ресурс] / сост. И.И. Санникова - М. : ФЛИНТА, 2015. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976524903.html>

7.3. Интернет-ресурсы:

- How to write a literary analysis - https://www.bucks.edu/media/bcccmedialibrary/pdf/HOWTOWRITEALITERARYANALYSISSESSAY_10.15.0
Lumenlearning - <https://courses.lumenlearning.com/introliterature/chapter/how-to-analyze-a-short-story/>
NLDA - <http://ndla.no/en/node/9075?fag=42>
Pen and the pad - <https://penandthepad.com/analyze-setting-literature-5932257.html>
Словарь литературных терминов - <http://slovar.lib.ru/dict.htm>
Текстология - <http://www.textologia.ru/literature/analiz-hudozhestvennogo-texta/?q=660>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Интерпретация текста" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя,

включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audi, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым

элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки

обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки Дополнительное образование и английский язык .

Автор(ы):

Ибрагимова А.Н. _____

Николаева О.А. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Фахрутдинова А.В. _____

"__" _____ 201__ г.